

CERVA 01060004 QUAIL

GB FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES


Basic information: Five fingers seamless polyester/cotton gloves with PVC dots on palm and back sides. They are designed for work in dry environment. The gloves are made in size 10 in accordance with 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009. Gloves are also available in shortened lengths for special applications.

Instructions for maintenance and use: Protect the gloves from radiant heat and the influence of chemical substances. After using remove coarse dirt using fine brush and leave the gloves loosely stretched at room temperature.

Warning: Gloves should not be used if there is a risk of entanglement with moving machinery parts. Always use the correct size and before each use, check the condition of the gloves. Never use damaged gloves. These gloves are simple personal protective equipment designed to protect only against minimal risks, the consequences of which can be duly predicted in advance by the user. They are not suitable for welding, handling chemicals, sharp or hot objects with a temperature higher than 50° C. Intended only for short term or one-time use. In susceptible individuals, skin irritation may occur. Gloves cannot be washed or dry cleaned.

Transportation and storage: Gloves should be transported in the original cardboard packaging or in a plastic bag. Store in dry, dark and ventilated place. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in when stored in suitable conditions.

Labeling:

	QUAIL - Name of the glove
	Size of the glove
	Date of manufacture (monthly/year)
	Cat.I – against the minimal risks

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic.

AL DOREZA KREZARE MBROJTËSE ME PESE GISHTA



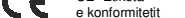
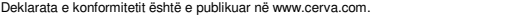
Të dhënat kryesore: Doreza pa tëqetë me material të përzier poliesteri dhe pamuk, të veshura nga të dyja anët meulla PVC-je. Janë të destinuara kryesisht për përdorim në mjedise të thata. Ata janë bërë në madhësi 10 në përputhje me 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009. Mund të ofrohen gjithashtu edhe për përdorime të veçanta me afat të shkurtër.

Udhëzime për mirëmbajtjen dhe përdorimin: Mbrori doreza nga rrezet dhe ndikimi i substancave kimike. Psa përdorimit fshini me forçë papastëritë dhe lejini ato të shtrira në temperaturë dhome.

Kujdes: Doretaz nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik i pjesëve lëvizëse të makinerisë. Gjithmonë përdorni masen e saktë dhe para çdo përdorimi kontrolloni gjendjen e doretazve. Asnjëherë mos përdorni doretaz të dëmtuara. Këto doreza janë të përsosura personale të thjeshta të projektuar për të mbrojtur vetëm kundër rrezeveve minimale, pasojat të cilat mund të parashikohen lehtësisht me parë nga ana e përdoruesit. Njo ato janë të përstatshme për saldim, trajtimin e lendeve kimike, objekteve të mprehta apo të nxehtë me një temperaturë më të lartë se 50°C. Te destinuara vetëm për përdorim afatshkurtër ose ri-përdorimsh. Në individë të ndjeshëm mund të shkaktoje acarim të lëkurës. Doretaz nuk mund të lahen ose pastrohen me pastrim kimik.

Transporti dhe magazinimi: Dorezat duhet të transportohen në paketim original ose në një qese plastike. Magazinohen në vend të thatë, të errët dhe të ajrosur. Jetegjatesia në raft është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përstatshme.

Etiketimi:

	QUAIL - Emri i doretës
	Masa e doretës
	Data e prodhimit (muaj / vit)
	Cat.I - kundër rrezeveve minimale

Prodhuesti: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke




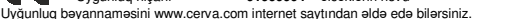
AZ BEŞBARMAQLI QORUYUCU ƏLÇƏKLƏR

Əsas məlumatlar: Hər iki tərəfi PVC-nöqtəli poliefir liflərdən və pambiqdan hazırlanmış tikişsiz toxunma əlçəklər. Əsasən quru mühitdə iş üçün hazırlanmışdır. 10 arası ölçülərə 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009 standartına uyğun olaraq hazırlanmışdır. Xüsusi məqsəd üçün qüsidilmiş və model mövcuddur. **Texniki qulluq və istisna:** Əlçəkləri istifadə etməməsinin və kimyəvi maddələrin təsirindən qaçınmaq. İstifadədən sonra iziyləndiklir kir zatını yutmaq firaq vasitəsilə mütəzləyin və əlçəkləri əvvəlcədən dizüldüzdürək, onları otortu temperaturadna saxlayın.

Xəbərdarlıq: Əlçəklərin avadanlığın hərəkət edən hissələrinə lişmək riski yarandıqı halda, onlardan istifadə etməyin. Həmişə Sizə uyğun gələn ölçüdə əlçəklərdən istifadə edin və hər istifadədən əvvəl onların vəziyyətini yoxlayın. Yarırsız əlçəklərdən heç vaxt istifadə etməyin. Bu əlçəklər, istifadəçinin nəticələrini əvvəlcədən görə biləcəyi yalnız minimum risklərdən qorunmaq üçün hazırlanmış sadə fərdi qorunma vasitəsidir. Temperatur 50° C dərəcədən yüksək olan qaynaq, kimyəvi maddələr, it və qaynar materialı ilə iş üçün yarırmır. Qısamüddətli və ya bədənfəal istifadə üçün nəzərdə tutulmuşdur. Çox həssas dərivi sahib insanlar bu əlçəklərdən istifadə edərin qorqulqarmasına səbəb ola bilər. Əlçəkləri yumaq və kimyəvi təmizləməyə oınmaz.

Daşınma və saxlanma qaydası: Əlçəkləri uyğunluq qablaşdırılmasında və ya plastik kisədə qısaməq lazımdır. Quru qaranlıq və ya işıq havalandırılan yerdə saxlayın. Müvafiq şərhltdə istifadə edilədikdə yararlılıq müddəti istehsal tarixindən etibarən 5 il təşkil edir.

Markalanması:

	QUAIL – Əlçəklərin adı
	Əlçəklərin ölçüsü
	İstehsal tarixi (ay/vil)
	Cat.I – minimum risklərə qarşı

Uyğunluq nişanı

Uyğunluq bayrağınısınız www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

BG ПРЕДПАЗНИ РЪКВАНЦИ С ПЕТ ПРЪСТА



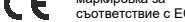
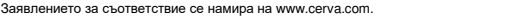
Основна информация: Ръкавици плетени безшви от материал полиестер / памук, от двете страни покрити с PVC точки. Предназначени са предимно за работа в суха среда. Предлагат се в размери 10, в съответствие със стандарт 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009. Могат да се доставят за специално приложение в съкратена дължина.

Употреба и поддръжка: Ръкавиците да се държат далеч от източници на топлина, да не влизат в контакт с химикали. . Отстранете грубите замръзвания с мека четка и оставете ръкавиците да изсъхнат на стайна температура след употреба.

Внимание: Ръкавиците да не се използват при риск да се закачат за движещи се машини и техните части. Да се използва винаги подходящ размер, състоянието на ръкавиците да се проверява преди всяка употреба. Да не се използват индустриални и професионални ръкавици. Ръкавиците са елементарно предпазно средство и следва да се използват за защита от минимални рискове, последствията от които са своевременно предвидими. Да не се използват за заваряване, боравене с химикали, боравене с остри или нагорещени предмети с температура над 50° C. За краткотрайна или еднократна употреба. Ръкавиците могат да предизвикат раздразнения и обриви при хора с чувствителна кожа. . Ръкавиците да не се перат или подлагат на химическо чистене.

Превоз и съхранение: Ръкавиците да се превозват само в оригиналната си опаковка или найлонов калфъс, да се съхраняват в суха, тъмна, проветрива среда. Срок на годност 5 години от датата на производство при подходящи условия.

Маркировка:

	QUAIL – Име на артикула
	Размер
	Дата на производство (месец/година)
	Cat.I – защита от минимални рискове

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ PĚTIPRSTĚ OCHRANNĚ RUKAVICE



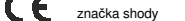

Základní informace: Bezševé pletené rukavice z materiálu polyester/bavlna, oboustranně pokryté PVC tečkami. Jsou určány hlavně pro práci v suchém prostředí. Vyrábějí se v velikosti 10 v souladu s 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009. Mohou být dodávány pro speciální použití ve zkrácené délce.

Návod na použití a údržbu: Rukavice chraňte před slávyim teplem a před vlivem chemických látek. Po použití ručně nečistotu odstraňte jemným kartáčem a rukavice nechte volně rozložené při pokojové teplotě.

Upozornění: Používejte vždy správnou velikost rukavic a před použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice. Tyto rukavice jsou jednoduchou osobní ochranný prostředek určený pro ochranu jen před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatелем včas předpokládány. Nejsou vhodné pro svařování, pro manipulace s chemickými látkami, ostrými nebo horkými předměty o teplotě vyšší než 50 °C. Předpokládá se jejich jednorázové nebo krátkodobé použití. Rukavice nelze práť ani chemicky čistit. U přecitlivělých osob není vyloučeno podráždění pokožky.

Přepařování a skladování: Přepařovat v plastovém pytlí nebo v původním kartonovém obalu. Skladovat v suchých, tmavých a větrných prostorách. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

značení:

	QUAIL - název rukavice
	velikost
	datum výroby (měsí/crok)
	Cat.I - jen pro minimální rizika

Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com.

DE FÜNF FINGER-HANDSCHUHE



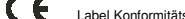
Grundinformationen: Nahtlose, gestrickte Handschuhe aus Polyester-/Baumwollmischung, beidseitig mit PVC-Noppen. Sie sind insbesondere für Arbeit in trockener Umgebung bestimmt. Sie sind in den Größen 10 gemäß 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420: 2003-A1:2009. Sie können für spezielle Benutzung in gekürzter Länge geliefert werden.

Hinweise für Wartung und Nutzung: Schützen Sie die Handschuhe vor Strahlungswärme und der Einfluss von chemischen Substanzen. Nach der Verwendung von grobem Schutt zu entfernen unter Verwendung von feinen Pinsel und Handschuhe lose bei Raumtemperatur gestreckt zu verlassen.

Achtung: Schutzhandschuhe sollten nicht verwendet werden, wenn es eine Gefahr des Verfangens in beweglichen Maschinenteilen werden. Verwenden Sie immer die richtige Größe und vor jedem Gebrauch, überprüfen Sie den Zustand der Schutzhandschuhe. Verwenden Sie niemals beschädigte Handschuhe. Diese Handschuhe sind als einfache persönliche Schutzausrüstung entwickelt, um nur gegen minimale Risiken zu schützen, können deren Folgen ordnungsgemäß im Voraus durch den Benutzer vorhergesagt werden. Sie sind nicht geeignet für das Schweißen, Umgang mit Chemikalien, scharfen und heißen Gegenständen mit einer Temperatur von über 50 ° C. Vermeiden Sie nur kurzfristige oder einmalige Verwendung. Bei empfindlichen Personen kann es zu Hautirritationen auftreten. Handschuhe können nicht gewaschen oder chemisch gereinigt werden.

Transport und Lagerung: Schutzhandschuhe sollten in der Originalverpackung oder in einem Plastikbeutel transportiert werden. Shop in trockenen, dunklen und gut belüfteten Ort. Haltbarkeit beträgt 5 Jahre ab dem Zeitpunkt der Herstellung in, wenn in geeigneten Bedingungen gelagert.

Etikettierung:

	QUAIL - Name des Handschuhs
	Größe des Handschuhs
	Herstellungsjahr (Jahr)
	Cat.I - gegen die minimale Risiken

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTTELSESHANDSKE FEM FINGER

Grundlæggende oplysninger: Samløse strikkede handsker af polyester/bomuld materiale. PVC-rikker på begge sider. De er beregnet især til arbejde i tørre omgivelser. Handsken leveres i størrelse 10, ref. 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009. For special anvendelse kan de leveres i en forkortet længde.

Vedligeholdelse og brug af beskyttelsehandsker: Beskyt handsken mod strålevarme. Må ikke udsættes for organiske opløsningsmidler, damp, søremidler, fedt, mineralolier eller vand. Fjern godt snavs med en børste og lad handsker tørre frit, ved stuetemperatur efter brug. Handsker kan ikke vaskes eller renses.

Advarsel: Handsker skal ikke anvendes, hvis der er risiko for, at de bliver fanget af bevægelige maskindele. Beskyttelsefunktioner er kun gældende på håndfladen af handske. Brug altid korrekt håndskes størrelse og undersøg handskens tilstand før hver brug. Brug aldrig silde, odelagte eller på anden måde beskadigede handsker. Handsker er ikke beregnet til svejsning, håndtering af kemiske produkter, skarpe eller varme emner med temperatur højere end 50° C. Handsken er kun beregnet til kort tids brug eller engangsbrug. Brug af handsker kan forårsage en vis irritation af huden og allergisk reaktion over for folk med meget følsom hud. I så fald skal handsken ikke længere benyttes.

Transport og lagring: Handsker bør transporteres i den originale emballage eller i plastpose. Opbevares bedst mørkt, tørt, køligt og væk fra direkte sollys. Holdbarhed er 5 år fra produktionsdatoen, hvis de opbevares i passende forhold.

Mærkning:

	QUAIL – Navn på handske
	Størrelse
	Produktion (måned /år)
	Cat.I – Mod minimale risici

Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet.

EE KAITSEKINDAD




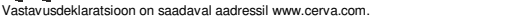
Põhiline teave. Polüestrist ja puuvillast koold õmbustatse kindad, mülemad pooled kaetud PVCst punktidega. Mõeldud eelkõige töötamiseks kuiva keskkonnas. Saadaval suurustes 8, 10 vastavalt 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009. Neid võidakse tarnida erikasutusse väiksema pikkusega.

Kasutusjuhised: kindaid kindalt otsesse kuumuse ja kemikaali jääkide ette. Peale kasutamist eemaldage kindadelt määsma harja abil ja jätke kindad tootemperatuurile kuivama.

Hoiatus: Kindaid ei tohi kasutada liikuvate masinaosade läheduses. Kasutage alati Teile sobivat suurt ja kontrollige enne igat kasutat kinnaste seisukorda. Ärge kasutage kahjustunud kindaid. Need kindad on valmistatud välimaks minimaalse riski, mille kindatasa oskab ise ette aimata. Kindaid ei ole sobilikud keemiatöötamiseks, kemikaalidega töötamiseks, teravete ja kuumade (üle 50°C) esemetelega töötamiseks. Kindad on mõeldud lühiajaliseks või ühekordseks kasutamiseks. Kindad võivad põhjustada tüduldust ja nahaärritust. Kindaid ei tohi pesta ega keemiliselt puhastada.

Transport ja ladustamine: Kindaid tuleb transportida originaalpakendis või kilekottis, ladustada kuivas, pimedas ja ventileeritud ruumis. Kasutusaeg on 5 aastat peale tootmiskuurivaia (kindaid tuleb hoida nõudtud tingimustes).

Märkimus:

	QUAIL – kinda nimetus
	kinda suurus
	tootmiskuurivaia (kuu / aasta)
	Cat.I – riskinühang

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsehhi

ES GUANTES DE SEGURIDAD DE CINCO DEDOS

Información básica: Guantes de punto sin costuras de material de poliéster/algodón, cubiertos en ambas caras con puntos de PVC. Están destinados sobre todo para trabajo en ambiente seco. Disponibles en tallas 10 conforme a

EN 420

CZ ZAŠITNĚ RUKAVICE S PET PRSTIJU





Osovne informace: Pletene rukavice bez šava, od polyestera / pamuka, obje strane prekrivene PVC točkama. Dizajnirane su prvenstveno za rad u suhim uvjetima. Rukavice su izradene u veličini 10 u skladu s 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420: 2003-A1:2009. Na raspolaganju su u kraćen obliku za specialnu uporabu.

Upute za održavanje i upotrebu: Rukavice treba zaštititi od vrućine i utjecaja kemijihkih supstanci. Nakon korištenja rukavice grubu prljavštinu očistite i ostaviti ih na sobnoj temperaturi.

Upozorenje: Rukavice se ne smiju koristiti ako postoji rizik od pokretnih dijelova stroja koji mogu zahvatiti rukavice. Uvijek koristiti rukavice odgovarajuće veličine i provjeriti ih svakom su stariju prije korištenja. Rukavice koje su oštećene ne koristiti. Ove rukavice su jednostavno zaštitna oprema i dizajnirane su samo za zaštitu od minimalnih rizika, posljedice kojih se mogu pravovremeno predvidjeti od strane korisnika. Ne mogu se koristiti pri varenju, rukovanju kemikalijama, ostrim ili vrućim predmetima sa temperaturom većim od 50° C. Namjena je za kratku ili jednokratnu upotrebu. Kod osoba koje su osjetljivije može doći od iritacije kože. Rukavice se ne mogu prati u stroju za pranje rublja ili kemijski.

Transport i skladištenje: Rukavice se moraju transportirati u originalnom pakiranju ili u plastičnoj vrećici. Skladištiti u suhom, tamnom i dobro ventiliranom prostoru. Rok trajanja je 5 dana od dana proizvodnje, kada se skladište u odgovarajućim uvjetima.

oznake:

	QUAIL - nombre
	ta talla
	fecha de producción (mes/año)
	Cat.I – solo para riesgos mínimos

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

FI VIISISORMISET SUOJAKSINEET



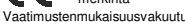
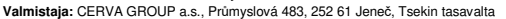
Perustiedot: Saumattomat neuluttu käsineet polyesteri/puuvillamateriaalista. PVC-nastat molemmin puolin. Sopivat käyttöön etenkin kaikke kuivassa ympäristössä. Valmistetaan kokoina 10 standardin 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420: 2003-A1:2009 mukaisesti. Toimitetaan erityiskäyttöä varten lyhennettynä.

Käyttö- ja huolto-ohje: Suojaa käsineitä lämpösäteilyltä ja kemiallisien aineiden vaikutukselta. Käyten jälkeen poista karkeat epäpuhtauudet pehmeällä harjalla ja jätke käsineet vapaille levityksiksi huoneentiloihin täysin.

Huomautus: Käytä aina sopivan kokoisia käsineitä ja tarkasta niiden kunto ennen käyttöä. Älä koskaan käytä vahingoittuneita käsineitä. Nämä käsineet ovat vain minimaalisista riskeistä, jotka käyttöä voi havaita ennakkolta, suojaukseen tarkoitettu yksinkertainen henkilökohtainen suojausväline. Ne eivät sovellu itäksuokseen tai kemiallisien aineiden tai terävien tai lämpöallotaan yli 50°C olevien esineiden käsittelyyn. Niiden käyttöä olettetaan olevan kertaluonteista tai lyhytaikaisia. Käsineitä ei saa pestä kemiallisesti tai koneessa. Herkkäisillä henkilöillä on ihon ärtymisen mahdollista.

Kuljetus ja varastointi: Kuljeta käsineitä muovipussissa tai alkuperäisessä kartonkipakkauksessa. Varastoi kuivassa, pimeässä ja tuuletetuussa tilassa. Sopivissa varastointiolosuhteissa on varastointiaika vähintään 5 vuoteta.

Merkinnät:

	QUAIL - käsineen nimi
	kokko
	valmistusajankohta (kuukausi/vuosi)
	Cat.I - vain minimaalisia riskejä varten

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsekin tasavalta

FR GANTS DE PROTECTION DES 5 - DOIGTS

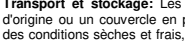
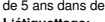

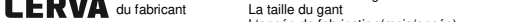
Informations essentielles: Gants en maille sans coutures en polyester/coton, couvert par picots en PVC de deux côtés. Conçus notamment pour travaux dans l'environnement sec. Disponible en taille 10 conformément à la norme 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN 420:2003-A1:2009. Les gants sont disponibles dans une longueur raccourcie pour des applications spéciales.

Nettoyage et entretien: Protégez les gants contre la chaleur radiante et des produits chimiques. Après l'utilisation on peut effacer les impuretés grossières sur le gant avec une brosse fine.

Avertissement: Gants ne doivent pas être utilisés s'il y a un risque d'emmêlement avec des pièces de machine en mouvement. Il faut toujours utiliser la taille correcte et vérifier l'état des gants avant chaque utilisation. N'utilisez jamais de gants endommagés. Ces gants sont des équipements de protection individuelle tout simple pour se protéger contre des risques minimes dont les conséquences peuvent correctement prévues par l'utilisateur. Ces gants ne sont pas approprié pour la soudure, produits chimiques, pointu ou objets chauds avec une température supérieure à 50°C. Ces gant est utile exclusivement pour des périodes courtes ou brèves. Irritation de la peau peut-être survenir chez des personnes sensibles. Les gants ne peuvent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière solaire directe. La durée de vie est de 5 ans dans des conditions appropriées, à partir de la date de fabrication.

L'étiquetage:

	QUAIL – Le nom du gant
	La taille du gant
	L'année de fabrication(mois/année)
	Cat.I – A risques minimes

Le fabricant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

GR ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΠΡΟ-ΣΤΑΤΕΥΤΙΚΩΝ ΓΑΝΤΙΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ CE I

Βασικές Πληροφορίες: Γάντια πλεκτά άνευ ραφής, κατασκευασμένα από πολυεστέρα / βαμβάκι με τελειoses από PVC στην παλάμη και στις πλάτες. Είναι σχεδιασμένα κυρίως για εργασία σε ξηρό περιβάλλον. Τα γάντια είναι κατασκευασμένα σε μέγεθος 10, σύμφωνα με 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003-A1:2009. Τα γάντια είναι διαθέσιμα επίσης σε κονύτερα μεγέθη για ειδικές εφαρμογές...

Οδηγίες για την συντήρηση και την χρήση: Προστατέψτε τα γάντια από ακτινοβολούμενη θερμότητα και την επερχόμενη υγρασία τους. Μετά από την χρήση απομακρύνετε την τραχύτερη βρωμιά χρησιμοποιώντας λεπτή βούρτσα και αφήστε τα γάντια ελεύθερα να στεγνώσουν σε θερμοκρασία δωματίου.

Προειδοποίηση: Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια εν υπαρκή κίνδυνος γνάτωσης με νονόμενα μέρη μηχανών. Χρησιμοποιείτε πάντα το σωστό μέγεθος και πριν από κάθε χρήση ελέγξτε την κατάσταση των γαντιών. Μην χρησιμοποιείτε γάντια εφραμένα. Τα γάντια αυτά είναι απόλυτα προσωπική προστασία, προφυλάξης σχεδιασμένα για την προστασία από ελάχιστους κινδύνους, τις συνέπειες τους οποίων ο χρήστης μπορεί να προβλέψει δένοντας τις τον προτέρων. Δεν είναι κατάλληλα για συγκολλητική, χειρισμό ηχητικών και χειρισμό ακυρήνων ή καυτών αντικειμένων με θερμοκρασία άνω

ČERVA 01060004 QUAIL

SI **PETPRSTNE ZAŠČITNE ROKAVICE**

Osnovni podatki: Brezšivna pletene rokavice iz materiala poliester/bombaž, obojestransko pokrite PVC larde. Namenjane so predvsem za dela v suhem okolju. Narejeni so velikosti 10, v skladu z 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009. Dobavljamo jih za posebno rabo v skrajšani dolžini.

Navodilo za vzdrževanje in uporabo: Zaščitite rokavice pred radiantno toploto in vplivi kemikalij. Po uporabi z nežno ščetko odstranite umazanijo in jih spravite izravnane na sobni temperaturi.

Opozorilo: Rokavice niso primerne za rokovanje z napravami, kjer obstaja nevarnost, da se ob vrtenju naprave rokavica lahko zagozdi. Vedno uporabljajte primerno velikost rokavice in pred uporabo preverite stanje rokavice. Nikoli ne uporabljajte poškodovane rokavice. Rokavica spada med osnovno varovalno opremo za zaščito pred minimalnimi tveganji, ki jih uporabnik lahko sam predvidi. Niso primerne za varjenje, rokovanje s kemikalijami, ostrimi ali vročimi predmeti s temperaturo nad 50 °C. Primerne za krajšo uporabo oz. enkratno uporabo. V določenih primerih lahko povzroči iritacije kože. Niso primerne za pranje in sušenje v stroju.

Transport in skladiščenje: Transport rokavic naj se vrši v originalni embalaži ali plastičnih vrečkah. Skladiščite v suhem, temnem in zračnem prostoru. Rok uporabnosti za prodajo je 5 let od datuma proizvodnje, v primeru, da je izdelek primerno skladiščen.

Označevanje:

ČERVA	Identifikacija proizvajalca	QUAIL – Ime rokavice
CE	oznaka skladnosti	Velikost rokavice
		Datum proizvodnje (mesec/leto)
		Cat.1 – Zaščita pred minimalnimi tveganji
		01060004 – Tip rokavice

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK **OCHRANNÉ RUKAVICE PĀTPRSTOVÉ**

Základné informácie: Ochranné rukavice pletene zo zmesi polyester / bavlna, dlaňová časť a prsty majú pokryté modrými PVC terčíkmi. Sú určené hlavne pre manipuláciu v suchom prostredí. Vyrábajú sa vo veľkosti č.: 10 v súlade s 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009. Môžu byť dodávané v špeciálne upravenej skrótenej dĺžke.

Návod na používanie a údržbu ochranných rukavic: Rukavice chránime pred sálavým teplom. Nesmú byť vystavené pôsobeniu agresívnych látok. Po použití hrubšiu nečistotu odstránime jemne kefou, vystrieme a necháme v miestnosti pri izbovej teplote.

Upozornenia: Rukavice sa nesmú používať, keď existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivými časťami strojov. Používajte vždy správnu veľkosť rukavic a pred použitím skontrolujte stav výrobku. Nikdy nepoužívajte poškodené rukavice. Nie sú vhodné na zvráanie ani na manipuláciu s chemickými látkami, ostrými predmetmi alebo predmetmi s teplotou vyššou ako 50°C. Pranie ani chemické čistenie nie je možné. U precitlivých osôb sa nevyučuje podráždenie pokožky.

Preprava a skladovanie: Prepravovať v predpísanom balení v igelitových vreciach a kartónoch. Skladovať v tmavom a suchom prostredí. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dátumu výroby.

Vysvetlenie značenia:

ČERVA	identifikácia výrobcu	QUAIL - názov rukavice
CE	značka zhody	veľkostné číslo
		dátum výroby (mesiac/rok)
		Cat.1 - ochrana „Len pre minimálne riziká
		01060004 - typ rukavice

Vyhĺasenie o zhode je k dispozícii na www.cerva.com.

Splnomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

TR **BEŞ PARMAKLI KORUYUCU ELDİVEN**

Ana bilgiler: Pamukten ve polyester elyafıtan yapılmış iki taraflı da PVC noktalı diksiiz örme koruma eldivenleridir. Özellikle kuru ortamlarda çalışma içinidir. 10 ebatlarında 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 normuna uygun olarak üretilir. Özel amaçlar için kısıtılmış uzunlukta da verilebilir.

Kullanım ve bakım kılavuzu: Eldiveni salımlı sıcaklıklardan koruyunuz. Organik eriticilere ve onları buharlarına, yağlara ve mineral yağlara maruz bırakılmamalıdır. Kullanımdan sonra kaba kirleri fırça ile temizleyiniz ve su ile yıkayarak oda sıcaklığında yayarak kurutunuz. Eldivenleri kimyasal olarak temizlemek mümkün değildir

Uyarı: Her kullanımdan önce daima doğru eldiven boyutunu kullanın ve eldiven durumunu inceleyin. Hiç bir zaman zarar görmüş eldiven kullanmayınız. Bu eldivenler sadece kullanıcı tarafından sonuçları önceden tahmin edilebilecek riskolardan minimum korunma amaçlı basit kişisel korumadır. Kaynak işleri, kimyasal maddelerle, keskin veya 50°C den daha sıcak materyallerle manipölasyon için uygun değildir. Tek kullanım veya kısa süreli kullanım içindir. Eldiven yıkanamaz ve kimyasal olarak temizlenemez. Hassas kişilerde dilt tetişleri oluşabilir.

Tasma ve depolama: Plastik torbalarda veya orijinal karton ambalajlarda taşınmalıdır. Kuru, karanlık ve havalandırılan yerlerde muhafaza edilmelidir. Uygun depolama koşullarında depolama ömrü üretim tarihinden itibaren 5 yıldır.

Sembölü:

ČERVA	Üretici tanımı	QUAIL – Eldiven adı
CE	Uygunluk sembolü	Eldiven ebatı
		Üretim yılı (ay/yıl)
		Cat.1 – Sadece minimum riziko için
		01060004 – Eldiven tipi

Uygunluk beyanına tarihinden itibaren www.cerva.com adresinde ulaşılabilir.

Üretici: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti.

UA **ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ ЗАХИСНИХ РУКАВИЧОК КАТЕГОРІЇ СЕ 1**

Модель: QUAIL
Рукaвички в'язані з суміші бавовни/поліестеру з ПВХ кpапкою з двох сторін. Вони призначені насамперед для роботи в сухих умовах. Рукaвички виготовлені в розмірі 10 відповідно до стандарту: 89/686/EEC, (EU) 2016/425, EN420:2003+A1:2009 та України: ДСТУ EN 420 – 2017.


Інструкція з обслуговування та використання: Захищайте рукaвички від променевого тепла та впливу хімічних речовин. Після використання видаліть пил грубою щіткою та висушіть при кімнатній температурі.

Увага! Рукaвички не повинні використовуватись, якщо є ризик зачепитися ними за рухомі частини обладнання. Завжди використовуйте рукaвички правильного розміру і проводьте оглядову перевірку перед кожним використанням. Ніколи не використовуйте ношені або іншим чином пошкоджені рукaвички. Ці рукaвички – простий засіб індивідуального захисту, призначені для захисту тільки від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть бути заздалегідь передбачені користувачем. Вони не призначені для зварювання, обробки хімічними речовинами, маніпуляцій з гострими або гарячими предметами з температурою вище + 50 °C. Призначені тільки для короткострокового або одноразового використання. Використання рукaвичок може викликати подразнення та алергічну реакцію у людей з дуже чутливою шкірою. Рукaвички не придатні для машинного прання та хімічного чищення.

Транспортування та зберігання: Рукaвички повинні транспортуватись в оригінальній упаковці. Зберігати в оригінальній упаковці в сухому, темному та вентиляваному приміщенні подалі від прямих сонячних променів.

Маркування:

ČERVA	Виробник	QUAIL – модель рукaвички
CE	ЕС знак сертифікації	розмір рукaвички
		дата виготовлення(рік)
		Cat.1 – тільки для мінімальних ризиків

 Національний знак відповідності

Декларація відповідності буде доступна на www.cerva.com.

Ексклюзивний дистриб'ютор та імпортер: ТОВ Фірма "АВ Центр" вул. Аляб'єва, 3, Київ, 04080, Україна, ел. +380 (44) 230-87-07; e-mail: office@avcentr.com.ua www.avcentr.com.ua

190110 01060004 QUAIL UI v06 A3 double

EN 420

CE